

	<p align="center"><b>LICEO STATALE "NICCOLÒ MACHIAVELLI"</b>  <a href="http://www.liceomachiavelli-firenze.edu.it">www.liceomachiavelli-firenze.edu.it</a>          Liceo Classico, Liceo Internazionale Linguistico,          Liceo Internazionale Scientifico          Liceo delle Scienze Umane, Liceo Economico-Sociale          Uffici Amministrativi: Via Santo Spirito, 39 – 50125 Firenze          tel. 055-2396302 - fax 055-219178          e-mail: <a href="mailto:fiis00100r@istruzione.it">fiis00100r@istruzione.it</a> - PEC: <a href="mailto:fiis00100r@pec.istruzione.it">fiis00100r@pec.istruzione.it</a></p>	
---	--	---

Allegato A al Documento del 15 maggio

### **Esami di Stato A.S. 2023/2024**

#### **CLASSE 5F INDIRIZZO SCIENTIFICO**

MATERIA DI INSEGNAMENTO: FRANCESE

Docenti: prof. Laura Verciani – prof. Anne Baumer

ore di lezioni settimanali n° 4

#### **1. Obiettivi specifici della disciplina**

##### **In termini di competenze:**

Aderendo il triennio internazionale al progetto ESABAC, l'obiettivo essenziale da raggiungere in francese è l'acquisizione da parte degli alunni di una competenza comunicativa basata sui saperi e i saper fare corrispondenti al livello B2 definito dal Quadro europeo di riferimento per le lingue, che si traduce nei seguenti obiettivi:

1. capacità di comprendere testi complessi su argomenti sia concreti che astratti;
2. capacità di produrre esposizioni orali e testi scritti sufficientemente chiari e articolati;
3. capacità di interagire con relativa scioltezza e spontaneità.

L'intento prioritario del progetto di formazione ESABAC è quello di favorire l'apertura alla cultura dell'altro, per creare una dimensione interculturale che contribuisca a valorizzare le radici comuni e, nel contempo, ad apprezzare la diversità. Per realizzare questo scopo è necessaria una conoscenza approfondita della civiltà francese, in particolare nelle sue manifestazioni letterarie ed artistiche.

Le competenze interculturali da raggiungere alla fine del triennio sono:

1. saper stabilire relazioni fra la cultura di partenza e quella del Paese partner;
2. saper riconoscere le diversità culturali e mettere in atto le strategie adeguate per avere contatti con persone di altre culture;
3. saper riconoscere gli stereotipi ed evitare comportamenti stereotipati.

Gli obiettivi disciplinari da conseguire sono:

1. saper prendere degli appunti, riordinarli, utilizzarli;
2. saper definire i limiti di un argomento;
3. saper relazionare su un film, un'esperienza, ecc.;
4. saper individuare, in un messaggio, la sua organizzazione in funzione degli obiettivi che intende raggiungere;
5. saper identificare le varie tecniche compositive di un testo al fine di usarle, in fase di produzione, in una maniera adeguata;
6. saper sintetizzare oralmente o per iscritto un dibattito, un libro, più generalmente, un "messaggio".

### **In termini di abilità:**

Il percorso di formazione integrata persegue lo scopo di formare un lettore autonomo in grado di porre in relazione le letterature dei due Paesi, in una prospettiva europea e internazionale.

Tale percorso sviluppa la conoscenza delle opere letterarie più rappresentative del paese partner, attraverso la loro lettura e l'analisi critica.

Lo studente, al termine del percorso di formazione integrata, è in grado di:

1. padroneggiare la lettura di differenti tipi di testi;
2. produrre testi scritti di vario tipo, utilizzando i registri linguistici;
3. condurre un'analisi del testo che dimostri la comprensione della sua struttura e del suo significato.

### **In termini di conoscenze:**

In termini di conoscenze, gli obiettivi da raggiungere sono:

1. conoscere e collocare con esattezza gli autori e i movimenti studiati durante l'anno;
2. riconoscere i vari testi e definire il loro statuto specifico;
3. possedere gli strumenti di analisi di un testo, che permettano di orientarsi metodicamente nella lettura e nel commento di un testo;
4. conoscere una terminologia media di analisi letteraria.

## **2. Contenuti e tempi del percorso formativo**

Il programma di francese ha affrontato lo studio del XIX e del XX secolo.

La presentazione dei vari autori e dei diversi movimenti letterari ha seguito un percorso cronologico, lungo il quale sono stati affrontati tre itinerari letterari (thématiques culturelles) previsti dal programma di formazione integrata (allegato al D.M. 95/2013):

1. Il Realismo e il Naturalismo in Francia; il Verismo in Italia
2. La poesia della modernità: Baudelaire e i poeti maledetti; il decadentismo
3. La ricerca di nuove forme dell'espressione letteraria e i rapporti con le altre manifestazioni artistiche.

All'interno dei tre itinerari il consiglio di classe ha programmato i seguenti percorsi tematici (itinéraires), costruiti intorno ad una problematica, con cui ci si propone di studiare un movimento, le caratteristiche o l'evoluzione di un genere o di una corrente di pensiero, le varie funzioni di un testo letterario:

1. **Le naturalisme en France et le vérisme italien**
2. **Le symbolisme italien et français**
3. **Les écrivains face aux conflits au XXe siècle**

I percorsi tematici sono stati sviluppati ognuno all'interno di ogni itinerario culturale, rispettivamente, Le naturalisme en France et le vérisme italien all'interno del primo ; Le symbolisme italien et français all'interno del secondo ; Les écrivains face aux conflits au XXe siècle all'interno del terzo.

Si riporta di seguito la scansione temporale dello svolgimento del programma, suddivisa in quadrimestri:

### **Primo quadrimestre:**

#### **1 – Il Realismo e il Naturalismo in Francia; il Verismo in Italia**

Lectures analytiques

- Stendhal, *Le Rouge et le Noir*, « Le procès de Julien »
- Balzac, *Le Père Goriot*, « Madame Vauquer »
- Balzac, *Le Père Goriot*, « L'enterrement du père Goriot »

- Flaubert, *Madame Bovary*, « Le Nouveau »
- Flaubert, *Madame Bovary*, « Le bal à la Vaubyessard »
- Flaubert, *Madame Bovary*, « La mort d'Emma »
- Zola, *L'Assommoir*, « L'alambic »

Textes complémentaires:

- Stendhal, *La Chartreuse de Parme*, « Fabrice à Waterloo »
- Flaubert, *Madame Bovary*, « L'éducation d'Emma »
- Flaubert, *Madame Bovary*, « La double rêverie »
- Zola, *L'Assommoir*, « La mort de Gervaise »

## 2. La poesia della modernità: Baudelaire e i poeti maledetti; il decadentismo

Lectures analytiques

- Baudelaire, *Les Fleurs du mal*, « L'Albatros »
- Baudelaire, *Les Fleurs du mal*, « Correspondances »
- Baudelaire, *Les Fleurs du mal*, « Spleen (LXXIII) »
- Verlaine, *Jadis et naguère*, « Art poétique »
- Rimbaud, *Poésies*, « Le Dormeur du val »

Textes complémentaires :

- Baudelaire, *Les Fleurs du mal*, « A une passante »
- Baudelaire, *Les Fleurs du mal*, « L'Invitation au voyage »
- Verlaine, *Romances sans paroles*, « Il pleure dans mon cœur »
- Rimbaud, *Poésies*, « Voyelles »

### Secondo Quadrimestre :

## 3. La ricerca di nuove forme dell'espressione letteraria e i rapporti con le altre manifestazioni artistiche

- Apollinaire, *Alcools*, « Zone » (incipit)
- Proust, *Du côté de chez Swann*, « Jardins dans une tasse de thé »
- Eluard, *Capitale de la douleur*, « La courbe de tes yeux »
- Aragon, *Le Roman inachevé*, « Strophes pour se souvenir »
- Camus, *L'Étranger*, « Incipit »
- Camus, *L'Étranger*, « Épilogue »
- Anouilh, *Antigone*, « Prologue »
- Anouilh, *Antigone*, « Et voilà. Maintenant le ressort est bandé »
- Ionesco, *Rhinocéros*, « Le monologue de Béranger »

Textes complémentaires:

- Marcel Proust, *À la recherche du temps perdu. Le Temps retrouvé*, « C'était Venise »
- Breton, *Nadja*, « Elle va la tête haute »
- Camus, *L'Étranger*, « Le meurtre »

Lettura integrale da parte di tutta la classe delle seguenti opere:

- Flaubert, *Madame Bovary*
- Camus, *L'Étranger*
- Anouilh, *Antigone*

## EDUCAZIONE CIVICA

Nel primo Quadrimestre, come programmato a inizio anno scolastico, è stato affrontato un modulo di Educazione Civica della durata di 3 ore all'interno dell'UDA "Violenza di genere: discriminazione delle donne sul lavoro, nella scienza ecc.". E' stato affrontato un percorso sulle discriminazioni di genere incentrato sulla letteratura francese contemporanea (Annie Ernaux, *La femme gelée*; Emma Clit, *Fallait demander* - bande dessinée) che ha suscitato l'interesse dei ragazzi, a cui è stata proposta, al termine del lavoro, la redazione di un essai bref dal titolo "Images de la femme, entre norme sociale et émancipation".

### 3. Metodi di insegnamento

I percorsi di studio sviluppati nel programma EsaBac hanno una dimensione interculturale che permette di mettere in luce i rapporti o gli apporti reciproci fra la storia e la letteratura italiane e francesi, e che si avvale, per quanto riguarda l'analisi del documento iconografico, delle competenze acquisite nell'ambito della Storia dell'arte.

Tutte le lezioni sono state svolte dal docente di francese e dal conversatore in compresenza; entrambi hanno collaborato costantemente alla presentazione dei movimenti letterari, degli autori e degli strumenti di analisi del testo. La docente di madrelingua ha curato in particolar modo l'esposizione scritta e orale degli alunni.

La metodologia seguita privilegia l'analisi dei testi, che vengono inquadrati nel loro contesto storico, sociale, culturale, nella produzione letteraria dell'autore, nell'opera a cui appartengono, e analizzati in base agli assi di lettura che costituiscono il senso generale del testo, e che consentono di collegarli ad altri testi.

Il metodo seguito riflette l'impostazione delle prove specifiche di esame ESABAC previste dal D.M. 95/2013, la terza prova scritta, che prevede infatti per il francese lo svolgimento o dell'analisi di un testo, tratto dalla produzione letteraria in francese, dal 1850 ai giorni nostri, o di un saggio breve, da redigere sulla base di un corpus costituito da testi letterari (tre francesi e uno italiano) e da un documento iconografico, relativi al tema proposto.

La pratica costante del lavoro affrontato sui testi consente agli alunni di acquisire la capacità di esprimersi con chiarezza e pertinenza su di un testo, sul relativo contesto e contesto, dimostrando di comprenderne il senso generale e di saper operare collegamenti tra le opere studiate.

Le esercitazioni orali scritte, svolte in classe o come lavoro a casa, sono state strutturate in funzione della preparazione alle prove di esame:

a) all'orale:

lettura espressiva, presentazione e esposizione orale dei testi studiati, inseriti all'interno della produzione di ogni autore e collocati nel movimento letterario e nel periodo storico cui appartengono, esposizione dei movimenti letterari e/o degli autori studiati e presentazione dei testi letti e analizzati nel corso dell'anno che ne illustrano le principali tematiche.

b) allo scritto:

- ☐ risposte a domande di comprensione degli elementi testuali, risposte a domande di interpretazione degli elementi osservati,
- ☐ composizione a carattere personale a partire dal testo e/o dal/i tema/i trattato/i nel testo analizzato.
- ☐ composizione di un saggio breve.

### 4. Metodologie e spazi utilizzati

- ☐ Testo di letteratura in adozione: AA.VV., *Miroirs*, vol. 2, Bologna, Zanichelli.
- ☐ Testi di metodologia: AA.VV., *L'EsaBac en poche*, Bologna, Zanichelli, 2019; AA.VV., *L'Analyse en poche*, Bologna, Zanichelli, 2019.

### 5. Visite guidate, attività integrative curriculari ed extracurriculari

Gli alunni hanno partecipato al Festival di cinema francese "France Odeon" assistendo alla proiezione del film *Le Théorème de Marguerite* di Anna Novion presso il Cinema La Compagnia (28/10/2023).

Un alunno della classe ha preso parte al progetto "Il Premio Goncourt – La scelta dell'Italia", leggendo due dei romanzi finalisti e intervenendo all'incontro nell'ambito dei Dialoghi del Machiavelli, tenutosi a scuola il 2/5/2024, in cui sono stati presentati i testi in concorso. Un piccolo gruppo di alunni ha partecipato all'incontro con Yasmina Mélaouah, traduttrice di Albert Camus, in occasione della presentazione del volume *Caro signor Germain...* (24/2/2024).

## **6. Interventi didattici educativi integrativi**

Sono stati effettuati in itinere momenti di revisione e di recupero per le conoscenze linguistiche e metodologiche e di approfondimento metodologico. Gli alunni hanno avuto la possibilità di frequentare gli sportelli didattici on line, in orario pomeridiano, organizzati dalla scuola.

## **7. Criteri e strumenti di verifica adottati**

Le verifiche sono state volte ad accertare il raggiungimento progressivo degli obiettivi prefissati. Allo scritto sono stati effettuati compiti legati alle fasi di lavoro per l'acquisizione delle abilità richieste per lo svolgimento delle prove scritte previste dall'esame. Sono stati usati tutti i valori della scala da 1 a 10.

## **8. Obiettivi raggiunti**

La classe ha seguito le attività proposte con attenzione e interesse. Lo studio individuale è stato nel complesso preciso e puntuale e questo ha consentito una soddisfacente acquisizione dei contenuti letterari e della metodologia Esabac, sia all'orale che allo scritto. Globalmente gli alunni si esprimono con buona chiarezza e correttezza grammaticale - soprattutto all'orale - e hanno consolidato il metodo di analisi del testo, anche se alcuni sono meno rigorosi nell'applicarlo o mostrano minori capacità di approfondimento. Il loro profitto si attesta su risultati mediamente buoni, con alcuni elementi dal rendimento particolarmente brillante, capaci di fornire analisi più approfondite e personali, operando gli opportuni collegamenti ed elaborando le proprie conoscenze. Un piccolo gruppo di allievi, che presenta invece maggiori fragilità, ha comunque svolto un percorso di crescita in positivo nell'arco dell'anno scolastico. Gli alunni più motivati e interessati hanno spesso operato un proficuo confronto, attraverso lo studio e la riflessione letteraria, tra la propria cultura e quella francese oggetto di analisi.

Firenze, 2/05/2024 Le Docenti

Laura Verciani \_\_\_\_\_  
Anne Baumer \_\_\_\_\_

